★新年風俗考★

（七）

格言

人人知足，則天下有餘，人人安分，則天下無事。

人只把不如我者較量，則知自足。

多慮不如少實，廣種不如狹收。

臘鼓聲中，歲聿云暮，我國人對於每年節最爲重視，不論老幼貧賤，都從心底裏透出快樂來，同時更不免依循習俗，奉行一切慣例，茲就記憶所及列舉幾項說說，以供讀者參攷。

一，貼春聯，春聯係由舊日的桃符演變而來，明太祖始創春聯兩字，據說，明太祖曾於除夕傳旨，凡公卿士庶之家，門上須加貼春聯，並賜陶安等一對，爲云；

「國朝謀畧無雙士，翰苑文章第一家。」

二，避鶴神，據迷信的人士稱，鶴神是一種災星，主降愚昧昏暗於人間，人們不幸見了他，這一年來定必衰逆重重，鶴神是年除夕深夜交子時才到臨凡壓到，人們能避之則吉，避的方法是於元旦前夕通書中查明他從那方下降，就將該方向的窗或門緊閉，起床時不向那方相望，自免與鶴神相碰，得以逃避想像中來臨的災殃。

三，封利市，利市即是紅封包，由歲歲錢演變而來，古代古錢首，長繩例給兒孫輩壓歲錢，用紅繩穿成一串，數在百文，取百歲之意，其後，錢幣廢除，才改用紙幣封成利市，派與孩童，故每逢新正時節，「恭賀財利市到來」之聲不絕，於耳。

四，壓歲盆，夢錄說：「舊俗歲首，長者輩，有以果盤裝載精巧果子及市食，給小兒食用，謂之壓歲盆」，現在有改用攢盒盛糖果瓜子，及其他特製食品如糕，煎堆，芋蝦等以饗賀客。

五，送窮九，天中記內載：「池陽風俗，以正月廿九日爲窮九，是日掃除屋內塵穢，投之水中，謂之送窮，」今粵俗有改在日初五，後爲送窮五。

聖誕點滴

裏面鑲着全家福的照片。

三、給男友的：一條領帶，或一套毛擦用具，

四、給女友的：一套各色的唇膏，或一雙白手套。

五，給年老的前輩：可以選擇烟斗和烟絲，酒，頸巾，拖鞋，羊毛衫。

六，給朋友夫婦：一套茶具，或一份家庭雜誌。

七，給孩子的：玩具或餅乾糖果等。

八，給少女的：一盒各式的襟花，或流行歌曲唱片。

九，給少男的：原子粒收音機，或集郵簿，或皮相夾。

▲怎樣包紮禮物

一份禮物包紮得美觀，可以增加禮物本身的價值，否則，便會顯得不誠意了。

注意事項，購禮物時，請店員用硬紙盒將禮物盛載，包紮前把禮物附着的價格標誌除去，包紮後加上綠帶花，並用卡紙寫上禮者和送禮者的姓名。

包紮用具，剪刀，彩紙，膠貼，綠帶，卡紙。包紮方法：

（一）將平面枱抹乾淨，彩紙裁成僅可蓋着盒端大小，彩紙紙面向下。

（二）將盛載禮物的硬紙盒倒轉，放在彩紙中央部份。

漢海漁歌

▲除夕感賦

温城黃偉球

臘鼓敲殘夜，寒燈閃影形。
無聊窮祭竈，有志慰餘齡。
且看梅花艷，第聞柏葉馨。
桃符已換爲，異域感伶仃。

二（鶴頂格）

除舊更新不計年，夕陽西墜東陽昇。
感懷往事多惆悵，賦得韶光歲月遷。

▲元旦展望

温城黃偉球

斗轉履端辰，芳菲簇簇新。
椒盤維獻頌，爆竹報宜春。
擊楫高歌日，忠貞愛國眞。
屠蘇消萬劫，啜飲太平民。

二（鶴頂格）

元開萬物喜新更，旦夕難忘故國情。
展發乾坤新事業，望興膏雨濟羣生。

× × ×

▲己酉除夕

何彩詒

迅速韶光歲又終，滄桑世態變無窮。
功名宛似花間露，踪迹渾如陌上蓬。
綠蟻迎春新氣象，桃符晉福利家風。
民安國盛團春日，醉飲屠蘇慶大同。

其二

萬日環球釀禍多，民無噍類罹干戈。
血流漂櫓屍塡港，十帝同時頒泰和。

其三

爆竹聲聲徹耳邊，桃符萬戶後新年。
每逢佳節念鄉切，杯酒連歡閬苑前。

其四

爆竹通衢共迓年，飛簷讌宴會瓊筵。
更新戶戶桃符換，不盡弦歌响徹天。

雅慈油漆 地台 階磚
□裝花紙□電話 八七六・六六六八□

鋼琴調音每琴十五元
本人在著名公司服務，須鋼琴調音者與
Fred Miyayoshi 接洽電話 434-9424

西人雜貨店廉價出讓
店主年老，欲將生意出讓，每年約五萬元，地址：2875 Manitoba St., Vanc.
電話：八七六・四八四六

好生意餐館廉讓
冷煖氣設備，有來去水，開市鐘点短，位於埠中心，埠中居民四千餘，每年生意六萬元左右，取價四千元，面商面議均好。
Kowloon Restaurant, P. O. Box 206, Wainwright, Alta. Phone 842-3232

專門修理不通水喉
本公司有各種現代機具，專門溝通不通去水喉，厠所，水槽，洗衣槽等等，兼修理腐朽的水喉機具等，價錢克己，快捷妥當，工作精良，廿四小時隨台應命
電話 738-5622, Westside Plumbing & Drains

鋼琴・樂理
經驗豐富，收費廉宜，不分級別，中西歡迎，有意請電話 879-5490 李洽。

梁達 水喉專家
裝修兼修理大小工程
一律歡迎 電話 255-1716

雜貨店生意出賣
Coquitlam 街角，賣七千九百元，另点貨下午二時後電 936 5825

華區有廳房出租
新裝修，水煖煖氣齊全，適合簡單家庭
電話：六八一・一九五三

鹿尾巴補丸 每合十元六百粒小合五元式百八十粒
鹿尾巴補丸，可能是治病靈丹，可能補氣血，安精神，消除風濕骨痛，凡食慾不振，消化不良，胃痛，腰痛，眼花，耳鳴，夜多小便，服之可能有效。久服身體日見强壯，轉老還童，可能延年益壽，病源，人在五十前後，氣血兩虛，每遇天時變動，則發生骨痛，坐臥不寧，而年已老邁，因消化力弱，大便不正常，夜多小便，此爲胃病與腎病發生之象徵，若亂投藥石，藥不對症，則枉化金錢，無補於事，此丸特針對上述病源，選用上等藥料製成，可能補身，除病良藥，試辦庄十元壹盒，價格高昂，未能普遍，本號志在濟世救名，改裝小盒，以登人羣試辦，每盒五元，能服七日服有效時然後多購可能使身體轉弱爲强

紅色補丸 每盒五元 四十粒 每服一粒
的實驗名 服後大概四點鐘，藥力流行，補氣補血，可能幫助轉弱爲强，用過方知功効。

消毒丸 每罐三元
此丸可能祛小風濕骨痛，痢疾新舊瘧症

皮膚止癢膏 每盒二元
可能解決皮膚感粒痕癢，各種痕癢傷脚

雲埠 中國藥行
片打街壹百五十四號
CHUNG KUO YORK HONG
154 E. Pender St.,
Vancouver 4, B. C.

環球旅行社
UNIVERSAL TRAVEL SERVICE
ROOM 401-3 YAU YUE BANK BLDG;
127-131 DES VOEUX RD; C.
HONG KONG
TEL: 237509 239394 241243
香港皇后大道中127-131號 有餘銀行大廈 四樓401-3室

港澳華僑眷屬來加，美各埠免費辦手續，廉價搭飛機
㊀美加新移民法案施行至今，來美、加、各埠之移民，至爲簡易，由本社經辦者，快妥抵埠。
㊁本社主要業務：輔助移民，留學手續，旅遊觀光，機位船票，各埠行李，代客採購物品，旅行文件，旅行保險等業務。
㊂本社經驗專員，忠誠爲客服務，代填表格，詳細指導，解決一切疑難，費用全免。
㊃各埠僑胞眷屬，如居港澳者，若需辦理移民手續，請去信通知，當即本社接洽，無任歡迎。
香港環球旅行社 經理 劉俊才 敬啓

黃炳超聯合會計服務處
BING C WONG & ASSOCIATES
Accounting & Taxation Service
164 E. Pender St., Vancouver 4, B. C.
電話：682-7561, 682-7562
凡有關下列疑難問題
年結，月結，入息稅，生意交易前如何進行調查處理，
關於合夥，(PARTNERSHIP) 或有限公司 (CO. LTD.)，處理工人意外賠償，按時計算工資，政府退休金，工人失業保險，5% 販賣稅等等。
敝處十一位經驗豐富屬員經常能爲僑胞服務
兼代理中西文件書信
按時上門服務 依期不誤

大溪地 大家樂
金利源興記
GIM LEE YUEN HING KEE
73 Pender St., E.
Vancouver 4, B. C.
Phone: MU 5-9743
新辦到
猪仔薯干 淨坭髮菜
正靚花菇 大鷄抱魚
去蒂冬菇 靚大蠔豉
大江尤柱 大蘇鮑魚
罐紅燒魚翅 罐蟹王魚翅

南華麵廠
TOP-VALU FOOD PRODUCTS LTD.
136 Powell St., Vancouver 4, B. C.
PHONE: 683 0733

花旗麵廠
NORTHWEST FOOD PRODUCTS LIMITED
355 Powell St., Vancouver 4, B. C. Phone: 684-9820
五磅十扎 零沽批發
花旗乾麵 雲吞乾麵
花旗炸麵 蒸汽炸麵
蒸汽鮮麵 鮮雲吞皮
鮮雲吞皮 鮮春捲皮
新鮮蛋麵 幸運餅仔
各種鮮麵 日日生鮮
超等乾麵 爽滑可口
新型機器 名師精製
大小光顧 均極歡迎

國信公司
TRANS-NATION EMPORIUM LTD.
89-E. Pender St.
Vancouver 4, B. C.
Phone 682-2244
(新到)
台灣新型聖誕燈
每串燈數有十，有卅五，有五十，五光十色，變化奇麗，閃爍悅目，價錢最平。
又到中國各種聖誕裝飾品
聖誕賀咭 水仙花頭一
名貴禮品 雜貨藥材

雲埠 明和鐵行
Ming Wo Hardware Co.
28 Pender St. East
Vancouver 4, B. C.
新電話 683-7268
本行專辦各國聖誕利器。如德國及荷人廚刀肉刀。樹仔廚刀鉸剪刀刀仔。英國屬的市打底刀。德市製經鉸剪。英國 IXL 刀仔。法國廚刀等利器。各種齊備。價平貨美。僑胞光顧。額外歡迎。
HERDER
SOLINGEN-GERMANY
又辦到美國的斯嘹中國樣菜刀全鋼製成非常鋒利耐用每張
另有德國市必嘹中國樣菜刀全鋼鋒利光刀桑刀兩種

加拿大溫哥華
利鐵草烟有限公司
Heatley Trading Co. Ltd.
129 Keefer Street
Vancouver 4, B.C.
Phone: MU 1-7595
代理
各種香煙蔴糖發行
大小光顧一律歡迎
壹式九號奇化街
(近緬街西邊半個街口)

T.P.Y. Travel Service
71 PENDER ST. E.
VANCOUVER, B. C.
Phone: 683-5656
Agents For Orient & Pacific Lines
香港旅行團
(一)雲高華至香港來回機票加幣八百元，期限三個月。(二)在日本，台灣，香港，遊覽十二日，另收二百六十三元，僑胞參加者駕臨本社接洽函電均可。
地址：片打街東七十一號 電話：683-3658, 681-8851
太平洋旅行社 林國良 陳固 啓

均安號
QUON ON COMPANY LIMITED
438 Main St., Vancouver 4, B. C.
Telephones: 681-1025 & 681-2733
代辦壹切旅行手續經驗豐富
代理環球各航空公司客票
來往遠東請用加拿大太平洋航空日本航空及汎美航空等機位快捷妥當
由香港來雲高華移民機票收加幣三百七十八元，往三藩市限卅日來回票收八十四元每日七班往加東用家庭式機票可省費每日十四班總統輪船客票及詩晏亞火車票常備